**Об особенностях фонетико-морфологической системы в изданиях подкарпатского фольклора второй четверти ХХ века**

Резниченко Юлия Сергеевна

Студентка Московского Государственного Университета им. М.В. Ломоносова, Москва, Россия

В настоящей работе проводится анализ фонетической и морфологической систем подкарпатских фольклорных текстов, изданных в первом выпуске литературно-просветительского журнала «Литературна недѣля» от 1941 года [Гарайда 1941б: 42–140]. Журнал «Литературна недѣля» выходил под эгидой Подкарпатского Общества Наук, все издания которого должны были редактироваться согласно выпущенной в 1941 году грамматике исполнительного директора ПОН И.А.Гарайды [Гарайда 1941а: 3–143]. На практике поэтические фольклорные тексты редакции фактически не подвергались, поскольку норма, декларируемая грамматикой, была весьма далека от живых русинских говоров [Капраль: 189], в связи с чем процесс нормализации текста неизбежно приводил к нарушению его ритмической структуры. Рассматриваемые в работе тексты, таким образом, в целом адекватно отражают реальные диалектные системы соответствующих регионов. Тексты происходят из Ужгородского (ужские говоры), Раховского и Хустского (мармарошские говоры) районов.

Синхронная фонетическая характеристика диалекта определяется его фонемным составом, нагруженностью каждой из фонем и способами реализации фонем, в частности, в слабых позициях [Бевзенко: 37]. Поскольку синхронное состояние диалекта обуславливается его историческим развитием, при анализе конкретных текстов оказывается удобным одновременное обращение как к рассмотрению сугубо синхронных параметров, так и к поиску диахронных фонетических рефлексов.

В системе гласных на синхронном уровне, в первую очередь, анализируются противопоставление фонем верхнего подъема <i> – <и> – <ы> и редукция гласных в безударных позициях. Карпатские диалекты, в отличие от большей части современных украинских говоров, довольно последовательно сохранили противопоставление <i> (из \*ѣ) –<и> (из \*i, с более задвинутой, по сравнению с исторической, артикуляцией) – <ы> (из \*у). Перемещение артикуляции \*i в зону среднего ряда, вероятно, может служить наглядной иллюстрацией самого механизма сближение \*i и \*у, в рамках которого сначала задвигается \*i, а уже потом упередняется \*y [Жовтобрюх и др.: 90]. Особый интерес, в связи с этим, представляют встречающиеся в текстах случаи употребления [и] на месте \*y, демонстрирующие вторую стадию сближения \*i с \*у. Редукция безударных гласных в анализируемых текстах по преимуществу представлена редукцией [и] до [й], редукцией [у] до [ў] и полной утратой безударного гласного; в единичных случаях представлено аканье. В системе согласных в рассматриваемых текстах наиболее часто встречаются явления упрощения групп согласных, стяжения удлиненных согласных, вставки протетического [в], мены аффрикаты <ч> шипящими <ш>/<щ>, а также реализации фонем <в> и <л> как [у] / [ў] / [w].

На диахронном срезе, в первую очередь, анализируются рефлексы \*е, \*о в новозакрытых слогах и рефлексы \*trъt / \*tlъt / \*trьt / \*tlьt. Характерной чертой карпатской группы говоров является вариативность рефлексов \*е, \*о: помимо типичного для большей части украинских юго-западных и юго-восточных диалектов варианта [i] здесь могут встречаться гласные [и], [у], [ü] (лабиализованный [i]) и др. [Бевзенко: 42–44]. В рассматриваемых текстах на месте \*е, \* о в основном представлены гласные [у], [ü], реже – [i], [и]. Рефлексы \*trъt, \*tlъt, \*trьt, \*tlьt реализуются типичными для карпатского региона сочетаниями [ыр], [ыл], [ир], [ил] (см. [Бевзенко: 79–80]).

Морфологические диалектные различия подразделяются на фонетически обусловленные и собственно морфологические; последние предполагают различие фонемных составов флексий. В настоящей работе в основном рассматриваются собственно морфологические особенности текстов.

В именной системе наиболее часто встречающимися типичными для карпатского ареала явлениями оказываются:

1) формы Д.п.-М.п. ед.ч. 2 скл. на *–ови / –еви*;

2) сохранение древних форм В.п. мн.ч., не совпадающих с Р.п. мн.ч., для семантически одушевленных наименований, в частности, в случае с наименованиями животных;

3) флексия *–оў / –еў* Тв.п. ед.ч. им.сущ. 1 скл. и всех морфологических прилагательных (т.е. лексем, склоняющихся по адъективному типу), образовавшаяся из варианта *–оjу / –еjу* за счет выпадения интервокального [j] и последующего перехода [у] в [ў];

4) преобладание стяженных форм им.прил. ед.ч. ж.р. и ср.р. и им.прил. мн.ч. Им.п. и В.п;

5) сохранение кратких энклитичных форм личных и возвратного местоимений *ми, ти, тя, ся* и др.;

6) варьирование основ личного и возвратного местоимений в косвенных падежах;

7) артиклевое употребление указательных местоимений (см. [Бевзенко: 124]).

Большая часть явлений в глагольных формах представлена формами с не отвердевшим [т’] в 3 л. н.в., отпадением конечного согласного в формах 3 л. ед.ч. н.в. глаголов I спряжение и энклитиками в формах п.в., указывающими на лицо. Последние иллюстрируют характерную морфологическую черту юго-западных (в частности, карпатских) диалектов – сохранение в формах п.в. остатков форм перфектного вспомогательного глагола. Как правило происходит слияние двух исконных перфектных компонентов (*ходили есмьмо* – *ходилисьмо*, см. [Жовтобрюх и др.: 211]), однако в примерах из анализируемых текстов вспомогательный компонент может выполнять роль энклитики, присоединяющейся не только к непосредственно глаголу.

Бевзенко С.П. Украинская диалектология. Киев, 1980.

Гарайда И.А. Грамматика руського языка. Унгваръ, 1941а.

Гарайда И.А. Литературна недѣля. Унгварь, 1941б.

Жовтобрюх М.А., Волох А.Т., Самойленко С.Ф., Слынько И.И. Историческая грамматика украинского языка. Киев, 1980.

Капраль М. Языковая ситуация в Подкарпатье 1938–1944 гг. // Slavica Tartuensia. 2008. V.8. P.178 –195.